

**ТЕНДЕРНА ДОКУМЕНТАЦІЯ/ TENDER DOCUMENTATION**  
**на закупівлю канцелярських товарів/ for the purchase of office supplies**

**Замовник: БФ «Слов'янське серце»/ Customer: CF "Slavic Heart"**

**2025 рік/2025**

**м. Дніпро/ м. Dnipro**

<b>Розділ 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ/ Section 1. GENERAL PROVISIONS</b>		
<b>1.1.</b>	<b>Інформація про замовника торгів:/ Information about the bidding customer:</b>	
	Повне найменування/ Full name	Благодійний фонд «Слов'янське серце»/ Slavic Heart Charitable Foundation
	Місцезнаходження/ Location.	пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061/ 82G O. Polya Ave, Dnipro, 49061
	Посадова особа замовника, уповноважена здійснювати зв'язок з учасниками/ The customer's official authorised to communicate with the participants	Клюваченко Ольга – спеціалістка з закупівель, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 тел. 0993885111 kluvachenko@gmail.com <b>Кінцевий термін отримання запитань – 24.02.2025 року 23:59 за східноєвропейським часом./ Olga Klyuvachenko - Procurement Specialist, 82G O. Polya Ave. Dnipro, 49061 tel. 0993885111 kluvachenko@gmail.com</b> <b>The deadline for receipt of questions is 24.02.2025, 23:59 Eastern European time.</b> <b><u>ВАЖЛИВО: Ця адреса використовується лише для отримання роз'яснень./ IMPORTANT: This address is only used for clarification purposes.</u></b>
<b>1.2</b>	<b>Процедура закупівлі/ Procurement procedure</b>	Тендер (ІТВ) №2/2025/Tender (ITB) No. 2/2025
<b>1.3</b>	<b>Інформація про предмет закупівлі/ Information about the subject of procurement</b>	
	Назва предмета закупівлі/ Name of the procurement item	<b>Канцелярські товари/ Office supplies</b> Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі вказана у Додатку 2 до тендерної документації./ The information on the required technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item is set out in Annex 2 to the tender documents.
	Місце поставки, кількість, обсяг предмету закупівлі: Place of delivery, quantity, volume of the procurement item:	Місце поставки товару: м. Дніпро, Дніпропетровська область/ Place of delivery: Dnipro, Dnipro region Обсяг поставки: згідно Додатку № 2 до тендерної документації/ Scope of supply: according to Annex No. 2 to the tender documents
	Строк поставки товару/ Delivery time of the goods	За замовленням Покупця протягом строку дії договору/At the Buyer's request during the term of the agreement
1.4	Інформація про валюту, у якій повинно бути розраховано та зазначено ціну тендерної пропозиції/ Information on the currency in which the tender price shall be calculated and indicated	Валютою тендерної пропозиції є національна валюта України – гривня./ The currency of the tender is the national currency of Ukraine - hryvnia.
<b>Розділ 2. ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ/ Section 2: INSTRUCTIONS FOR TENDERS</b>		
2.1	Кількість товару: Quantity of goods:	Замовник пропонує надати Тендерні пропозиції на поставку товару, зазначеного в Технічній специфікації. Учасник, що переможе у Тендері, повинен поставити товар в установленні Замовником строки. Тендерна пропозиція Учасника, що не погоджується поставити товар впродовж строку, зазначеного у Формі цінової пропозиції цієї Тендерної документації, – відхиляється./ The Employer invites Tenders for the supply of the goods specified in the Technical Specification. The successful Tenderer shall deliver the goods within the timeframe set by the Employer. The Bid of the Tenderer who does not agree to deliver the goods within the period specified in the Bid Form of these Tender Documents shall be rejected.
2.2	Право на участь у тендері/ Eligibility to participate in the tender	Право на участь у Тендері мають брати юридичні та фізичні особи недержавної форми власності, якщо вони: є особами, які здійснюють підприємницьку діяльність, а також – не належать до осіб, пов'язаних із Замовником або органами державної влади/управління; є фінансово незалежними і, відповідно до своїх статутів, мають окремі рахунки, право отримувати прибуток, мають право

		залучати кредити та отримувати прибуток від реалізації товарів чи робіт/послуг./ Legal entities and individuals of non-state ownership shall be eligible to participate in the Tender if they are persons engaged in entrepreneurial activity, and - do not belong to persons related to the Customer or public authorities/administration; are financially independent and, in accordance with their charters, have separate accounts, the right to make a profit, the right to attract loans and receive profit from the sale of goods or works/services. Кожний Учасник Тендеру може надати тільки одну Тендерну пропозицію/ Each Tenderer may submit only one Bid
2.3	Кваліфікаційні вимоги до Учасників Тендеру/ Qualification requirements for Tenderers	Для участі у Тендері, Учасник повинен відповідати таким мінімальним (кваліфікаційним) критеріям: <ul style="list-style-type: none"> <li>• надати виписку з ЄДР з переліком відповідних КВЕД;</li> </ul> To participate in the Tender, the Tenderer shall meet the following minimum (qualification) criteria: <ul style="list-style-type: none"> <li>- provide an extract from the Unified State Register with a list of relevant KVED;</li> </ul>
2.4	Документи, що складають Тендерну документацію/ Documents constituting the Bidding Documents	Тендерна документація складається з наступних розділів та додатків:/ The tender documentation consists of the following sections and annexes: <p>Розділ 1 Загальні положення/ Section 1 General provisions</p> <p>Розділ 2 Інструкції учасникам тендеру/ Section 2 Instructions to Tenderers</p> <p>Розділ 3 Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції./ Section 3 Conduct of the tender and evaluation of the tender proposal.</p> <p>Додаток 1 Запрошення до участі у Тендері/ Annex 1 Invitation to Tender</p> <p>Додаток 2 Технічна специфікація./ Annex 2 Technical specification.</p> <p>Додаток 3 Форма Фінансової пропозиції Annex 3 Financial Proposal Form</p> <p>Додаток 4 Форма Технічної пропозиції./ Annex 4 Technical Proposal Form.</p> <p>Додаток 5 Реєстраційна форма постачальника/ Annex 5 Supplier registration form</p>
2.5	Документи, що складають тендерну пропозицію Учасника: Documents constituting the Tenderer's tender offer:	Тендерна пропозиція Учасника складається з таких документів, що підписані уповноваженою особою Учасника та завірені печаткою (за наявності): / The Tenderer's Tender shall consist of the following documents signed by the Tenderer's authorised representative and stamped (if any): <p>Документ 1. Фінансова пропозиція;/ Document 1: Financial offer;</p> <p>Документ 2. Технічна пропозиція;/ Document 2: Technical proposal;</p> <p>Документ 3. Інформація щодо досвіду роботи та кваліфікації (відповідно до пункту 2.3 цих Інструкцій учасникам тендеру);/ Document 3. Information on work experience and qualifications (in accordance with clause 2.3 of these Instructions to Tenderers);</p> <p>Замовник має право відхилити Тендерну пропозицію, що не включає усіх перерахованих вище документів, які задовольняють вимоги, зазначені у цих Інструкціях учасникам конкурсу/ The Employer shall have the right to reject the Tender that does not include all the above documents that meet the requirements specified in these Instructions to Tenderers</p>
2.6	Цінова пропозиція Учасника/Bidder's price offer	Договір укладається на об'єм поставки, зазначений у Додатку 2 – Технічна специфікація до Тендерної документації. Суму Договору повинні визначати по-позиційні та загальні ціни, наведені у Фінансовій пропозиції. Усі ціни мають бути наведені у валюті України. Учасник має навести ціни усіх позицій предмету закупівлі, зазначених у Додатку 2 - Технічній специфікації до Тендерної документації. Усі податки, акцизи та

		інші збори, що мають бути сплачені Учасником, повинні бути включені до цін/розцінок та загальної суми, зазначених у Фінансовій пропозиції Учасника. Ціни/розцінки, наведені Учасником не повинні змінюватися будь-яким чином впродовж терміну чинності Договору поставки (що буде укладений з переможцем конкурсу) за будь-яких умов, а саме до 31.07.2026р. Винятком можуть бути форс-мажорні обставини, передбачені Законом України./ The Contract shall be concluded for the scope of supply specified in Annex 2 - Technical Specification to the Bidding Documents. The amount of the Contract shall be determined by the itemised and total prices specified in the Financial Proposal. All prices shall be quoted in the currency of Ukraine. The Tenderer shall provide prices for all items of the subject of procurement specified in Annex 2 - Technical Specification to the Bidding Documents. All taxes, excises and other duties to be paid by the Tenderer shall be included in the prices/rates and total amount indicated in the Tenderer's Financial Proposal. The prices/rates quoted by the Tenderer shall not be changed in any way during the term of the Supply Agreement (to be concluded with the successful Tenderer) under any circumstances, namely until 31.07.2026.
2.7	Чинність Тендерної пропозиції/ Validity of the Bid	Тендерна пропозиція Учасника повинна залишатися чинною впродовж дев'яноста (90) календарних днів з граничного терміну подання Тендерних пропозицій, зазначеного у нижченаведеному Пункті 2.9 Розділу 2 Тендерної документації. Замовник може запропонувати Учаснику подовжити термін чинності Тендерної пропозиції на визначений термін. Пропозиція Замовника та відповідь Учасника мають бути письмовими або надіслані електронною поштою./ The Tenderer's Tender shall remain valid for a period of ninety (90) calendar days from the deadline for submission of Tenders specified in Section 2.9 of the Bidding Documents below. The Employer may offer the Tenderer to extend the validity of the Tender for a specified period. The Employer's proposal and the Tenderer's response shall be in writing or sent by e-mail.
2.8	Мова Тендерної пропозиції/ Language of the Bid	Усі документи, що стосуються Тендерної пропозиції та Договору, мають бути складені двома мовами: українською та англійською/ All documents related to the Tender and the Agreement shall be prepared in two languages: Ukrainian and English
2.9	Порядок підготовки та надання Тендерних пропозицій/ Procedure for preparation and submission of Bids	Учасник може подати тендерну пропозицію у закритому конверті або на окрему електронну пошту <a href="mailto:tender.slavicheart@gmail.com">tender.slavicheart@gmail.com</a> / The Tenderer may submit the tender offer in a sealed envelope or by separate e-mail to <a href="mailto:tender.slavicheart@gmail.com">tender.slavicheart@gmail.com</a> Пропозиції подаються у двох запечатаних конвертах або двома листами з окремою подачею технічної та комерційної інформації. <b>ОБОВ'ЯЗКОВО</b> , незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту <a href="mailto:buildingbackbetter2@gmail.com">buildingbackbetter2@gmail.com</a> / Proposals shall be submitted in two sealed envelopes or in two letters with separate submission of technical and commercial information. Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to <a href="mailto:buildingbackbetter2@gmail.com">buildingbackbetter2@gmail.com</a> . У разі подання пропозиції у закритих конвертах: / If the proposal is submitted in closed envelopes: Конверт №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 3 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) №2/2025: закупівля канцелярських товарів- Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»;/ Envelope No. 1 shall include a financial offer in accordance with the financial offer form of Annex 3 to the tender documentation, indicating "Open

tender (ITB) No. 2/2025: purchase of stationery - Full name of the participant, Financial offer.

Конверт №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 2 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №2/2025: закупівля канцелярських товарів - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»./ Envelope No. 2 shall include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 2 to the tender documents, indicating "Open Tender (ITB) No. 2/2025: Procurement of Stationery - Full name of the Tenderer, Technical Proposal".

У разі подання пропозиції в електронному вигляді:/ If the proposal is submitted electronically:

Пропозиції повинні бути надіслані учасником у електронному вигляді (у форматі PDF) на окрему електронну пошту [tender.slavicheart@gmail.com](mailto:tender.slavicheart@gmail.com) / Proposals should be sent by the participant in electronic form (in PDF format) to a separate e-mail [tender.slavicheart@gmail.com](mailto:tender.slavicheart@gmail.com)

Лист №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 3 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №2/2025: закупівля канцелярських товарів - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»./ Letter No. 1 shall include a financial offer in accordance with the financial offer form of Annex 3 to the tender documentation, indicating "Open tender (ITB) No. 2/2025: purchase of stationery - Full name of the Tenderer, Financial offer.

Лист №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 2 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №2/2025: закупівля канцелярських товарів - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»/ Letter No. 2 should include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVEDs and Annex 2 to the tender documents, indicating "Open Tender (ITB) No. 2/2025: procurement of stationery - Full name of the Tenderer, Technical Proposal.

Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними додатками. Пропозиції, що не відповідають установленим формам можуть не враховуватися./ Proposals should be submitted using the attached attachments. Proposals that do not comply with the prescribed forms may not be considered

2.10	Місце та строки надання Тендерних пропозицій/ Place and time of submission of Bids	<p>Конверти з Фінансовою та Технічною пропозиціями з позначкою «ОРИГІНАЛ» мають бути доставлені Замовнику <b>НЕ ПІЗНІШЕ</b> часу та дати вказаної в <b>Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації)</b> за адресою, наведеною у пункті 2 Запрошення до участі у Тендері. / The envelopes with the Financial and Technical Bids marked "ORIGINAL" shall be delivered to the Employer <b>NO LATER</b> than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) at the address specified in clause 2 of the Invitation to Tender.</p> <p>Електронна версія Фінансової та Технічної пропозицій в електронному вигляді (відскановані у форматі PDF) повинна бути надана <b>НЕ ПІЗНІШЕ</b> часу та дати вказаної в <b>Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації)</b> на електронну адресу фонду <a href="mailto:tender.slavicheart@gmail.com">tender.slavicheart@gmail.com</a> згідно п 2.9 Тендерної документації./ The electronic version of the Financial and Technical Proposals in electronic form (scanned in PDF format) shall be submitted <b>NO LATER</b> than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) to the Fund's e-mail address <a href="mailto:tender.slavicheart@gmail.com">tender.slavicheart@gmail.com</a> in accordance with clause 2.9 of the Tender Documents.</p> <p><b>ОБОВ'ЯЗКОВО, незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту <a href="mailto:buildingbackbetter2@gmail.com">buildingbackbetter2@gmail.com</a>/ Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to <a href="mailto:buildingbackbetter2@gmail.com">buildingbackbetter2@gmail.com</a></b></p> <p>Усі Тендерні пропозиції, які Замовник отримає після вищезазначеного граничного терміну, <b>НЕ розкриваються (НЕ оприлюднюються)</b> та повертаються Учаснику Тендеру. / All Tender proposals received by the Employer after the above deadline shall <b>NOT</b> be disclosed and shall be returned to the Tenderer.</p>
2.11	Внесення змін та відкликання Тендерної пропозиції: Amendment and withdrawal of the Bid:	<p>Змінювати Цінові пропозиції не дозволяється. Відкликання Тендерної пропозиції дозволяється тільки до початку тендеру./ No modification of the Bids is permitted. Withdrawal of the Bid is allowed only before the start of the tender.</p>
<b>Розділ 3. Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції/Section 3. Conducting the tender and evaluation of the tender proposal</b>		
3.1	Розкриття Тендерних пропозицій/Disclosure of Tender Proposals	<p>Замовник розкриває Тендерні пропозиції у присутності наявних представників Учасників, у час, день та у місці, що вказані у Пункті 2 Запрошення до участі у тендері. Під час розкриття Тендерних пропозицій представник тендерного комітету по черзі оголошує назву Учасника Тендеру, запропоновані ним ціни та загальну суму Фінансової пропозиції, а також – відкликані Тендерні пропозиції (за наявності)./ The Employer shall open the Tenders in the presence of the Tenderers' representatives, at the time, day and place specified in Clause 2 of the Invitation to Tender. During the opening of the Tender Proposals, the representative of the tender committee shall announce in turn the name of the Tenderer, the prices offered by the Tenderer and the total amount of the Financial Proposal, as well as the withdrawn Tender Proposals (if any).</p>
3.2	Конфіденційність процесу/ Confidentiality of the process	<p>Інформація щодо вивчення, уточнення, оцінювання та порівняння Тендерних пропозицій, а також попередні висновки щодо переможця Тендеру <b>НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ</b> розголошенню до затвердження результатів та офіційного оприлюднення переможця Тендеру./ Information on the study, clarification, evaluation and comparison of Tender proposals, as well as</p>

		preliminary conclusions regarding the winner of the Tender shall NOT be disclosed until the results are approved and the winner of the Tender is officially announced.
3.3	Оцінювання та порівняння Тендерних пропозицій/ Evaluation and comparison of Bids	<p>Договір буде присуджено Учаснику, Тендерна пропозиція якого відповідає всім технічним умовам, викладеним у тендерній документації та який запропонує найнижчу ціну. Під час оцінювання Тендерних пропозицій Тендерна комісія повинна перевірити розрахунки Фінансових пропозицій усіх Учасників Тендеру та виправити їх шляхом виявлення будь-яких арифметичних помилок, як це зазначено нижче:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. у разі розбіжностей між сумами, які виражені цифрами та прописом – суми прописом вважатимуться пріоритетними;</li> <li>b. у разі розбіжностей між по-позиційними цінами та відповідними по-позиційними сумами, що визначаються шляхом множення по-позиційної ціни на кількість, пріоритетною вважатиметься запропонована по-позиційна ціна;</li> </ul> <p>якщо Учасник Тендеру відмовиться прийняти такі зміни, його Тендерна пропозиція буде відхилена./ The Contract will be awarded to the Tenderer whose Tender complies with all technical conditions set forth in the tender documents and who offers the lowest price. During the evaluation of the Tenders, the Tender Commission shall verify the calculation of the Financial Proposals of all Tenderers and correct them by identifying any arithmetic errors as follows</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. in case of discrepancies between the amounts expressed in figures and in words, the amounts in words shall be considered as priority;</li> <li>b. in case of discrepancies between the itemised prices and the corresponding itemised amounts, determined by multiplying the itemised price by the quantity, the itemised price shall prevail;</li> </ul> <p>if the Tenderer refuses to accept such changes, its Tender shall be rejected.</p>
3.4	Право Тендерної комісії акцептувати будь-яку Тендерну пропозицію та відхилити будь-яку чи усі Тендерні пропозиції/ The right of the Tender Commission to accept any Tender and to reject any or all Tenders	<p>Тендерна комісія має право акцептувати чи аргументовано відхилити будь-яку Тендерну пропозицію, а також, при відповідному обґрунтуванні, відмінити Тендер і відхилити усі Тендерні пропозиції у будь-який час до присудження Договору; при цьому Тендерна комісія не несе відповідальності перед Учасниками Тендеру та не зобов'язана інформувати Учасників Тендеру щодо причин такого рішення./ The Tender Commission shall have the right to accept or reasonably reject any Tender, and, if so justified, to cancel the Tender and reject all Tenders at any time prior to the award of the Agreement; provided that the Tender Commission shall not be liable to the Tenderers and shall not be obliged to inform the Tenderers of the reasons for such decision.</p>
3.5	Укладання Договору та оприлюднення переможця Тендеру/ Conclusion of the Agreement and announcement of the winner of the Tender	<p>Переможця буде письмово повідомлено про перемогу у Тендері до завершення Терміну чинності його Тендерної пропозиції. Письмове повідомлення про перемогу у Тендері підтверджує намір укладення Договору./ The successful Tenderer will be notified in writing of the winning Tender before the expiry of the validity period of its Tender. The written notification of winning the Tender confirms the intention to conclude the Agreement.</p>

## Запрошення до участі у Тендері на закупівлю канцелярських товарів/ Invitation to participate in the Tender for the purchase of office supplies

1. Благодійний фонд «Слов'янське серце» для виконання спільного благодійного проекту з Plan International «Building Back Better II - Будуємо, відбудовуємо, покращуємо II: Створення сприятливого середовища для дітей та підлітків в Україні» запрошує організації та підприємців з доброю репутацією надати тендерні пропозиції на постачання канцелярських товарів./ 1. For the implementation of the joint charity project with Plan International «Building, back, better II: Contribution to a conducive environment for children and adolescents in Ukraine», the Slavic Heart Charitable Foundation invites organizations and entrepreneurs with a good reputation to submit bids for the supply of stationery

№	Найменування/ Name	Кількість, / Quantity	Термін поставки/ Delivery time
1	Канцелярські товари/ Office supplies	Згідно технічного завдання/ According to the terms of reference	За замовленням Покупця протягом строку дії договору/At the Buyer's request during the term of the agreement

Учасники повинні мати відповідні КВЕД для поставки товару, а також досвід поставки такого товару. Тендерну Документацію можна безкоштовно отримати за адресою: пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро. 49061./ Tenderers must have the appropriate KVED for the supply of goods, as well as experience in supplying such goods. The Bidding Documents may be obtained free of charge at the following address: 82G O. Polya Ave. 49061

2. Пропозиції повинні залишатися чинними впродовж 90 (дев'яноста) днів з дати розкриття Тендерних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 або надіслані на окрему електронну адресу фонду [tender.slavicheart@gmail.com](mailto:tender.slavicheart@gmail.com) не пізніше ніж 25.02.2025 до 12:00, після чого вони будуть розкриті у присутності наявних учасників тендерного комітету 25.02.2025 о 14:00. **ОБОВ'ЯЗКОВО**, незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту [buildingbackbetter2@gmail.com](mailto:buildingbackbetter2@gmail.com) /The bids shall remain valid for 90 (ninety) days from the date of opening of the Bids and shall be delivered in sealed form to the above address, 82G O. Polya Ave. in Dnipro, 49061 or sent to the separate e-mail address of the Fund [tender.slavicheart@gmail.com](mailto:tender.slavicheart@gmail.com) no later than 25.02.2025 by 12:00, after which they will be opened in the presence of the existing members of the Tender Committee on 25.02.2025 at 14:00. Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to [buildingbackbetter2@gmail.com](mailto:buildingbackbetter2@gmail.com).

Тендерні Пропозиції, надані пізніше встановленого терміну, не приймаються і повертаються учасникам тендеру нерозкритими./ Tenders submitted after the deadline shall not be accepted and shall be returned to the Tenderers unopened.

Зацікавлені підрядники можуть отримати додаткову інформацію за адресою, зазначеною вище або за телефонами: 0993885111./ Interested contractors may obtain additional information at the address above or by contacting 0993885111.

Спеціалістка з закупівель/ Procurement Specialist



Клюваченко Ольга/ Olga Kluyachenko



**Технічна специфікація на закупівлю канцелярських товарів/ Technical specification for the purchase of stationery**

Технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі повинні відповідати показникам, наведеним у специфікації (або еквівалент):/ The technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item shall comply with the indicators given in the specification (or equivalent).

	Найменування характеристика/ Name and characteristics	Допустиме значення / характеристики Permissible value / characteristics	Кількість одиниць / Number of units
1	Серегатор А4 50 мм / A4 segregator 50 mm	Колір: різний в асортименті Тип: серегатор; Формат: А4 Товщина: 50 мм Color: different in assortment Type: segregator; Format: A4 Thickness: 50 mm	1 шт /1 pcs
2	Серегатор А4 70 мм / Segregator A4 70 mm	Колір: різний в асортименті Тип: серегатор; Формат: А4 Товщина: 70 мм Color: different in assortment Type: segregator; Format: A4 Thickness: 70 mm	1 шт /1 pcs
3	Папка - швидкосшивач 1/ Folder - stapler 1	Колір: різний в асортименті Тип: швидкосшивач; Формат: А4 Лицьова сторона прозора, задня кольорова обкладинка. Фактура - глянець Виготовлена із поліпропілену, щільністю 120/160 мкм. Індекс для написи Color: different in assortment Type: binder; Format: A4 The front side is transparent, the back cover is colored. The texture is glossy. Made of polypropylene with a density of 120/160 microns. Index for inscription	1 шт /1 pcs
4	Папка - швидкосшивач 2/ Folder - stapler 2	Тип: швидкосшивач Формат: А4 Матеріал: поліпропілен Колір: різний в асортименті Індекс для написи Type: binder	1 шт /1 pcs

		<b>Format: A4</b> <b>Material: polypropylene</b> <b>Color: different in assortment</b> <b>Index for the inscription</b>	
5	<b>Папка пластикова 1/</b> <b>Plastic folder 1</b>	<b>Колір: в асортименті</b> <b>Формат: A4</b> <b>Непрозора обкладинка.</b> <b>Фактура - матова</b> <b>Виготовлена із пластику</b> <b>Особливості: на кнопці</b> <b>Color: in assortment</b> <b>Format: A4</b> <b>Opaque cover.</b> <b>The texture is matte</b> <b>Made of plastic</b> <b>Features: on the button</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>
6	<b>Папка пластикова 2/</b> <b>Plastic folder 2</b>	<b>Колір: в асортименті</b> <b>Формат: A4</b> <b>Непрозора обкладинка.</b> <b>Фактура - матова</b> <b>Виготовлена із пластику</b> <b>Особливості: на гумках</b> <b>Color: in assortment</b> <b>Format: A4</b> <b>Opaque cover.</b> <b>The texture is matte</b> <b>Made of plastic</b> <b>Features: with elastic bands</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>
7	<b>Файли/ Files</b>	<b>Колір: прозорий;</b> <b>Тип: файл;</b> <b>Формат: A4</b> <b>Поверхня: глянцева;</b> <b>Кількість файлів у папці: 100;</b> <b>Щільність: 30 мкр;</b> <b>Розташування: вертикальне</b> <b>Color: transparent;</b> <b>Type: file;</b> <b>Format: A4</b> <b>Surface: glossy;</b> <b>Number of files in the folder: 100;</b> <b>Density: 30 microns;</b> <b>Location: vertical</b>	<b>1 упак /1 packs</b>
8	<b>Бумага A4/ A4 paper</b>	<b>Тип: офсетна</b> <b>Формат: A4</b> <b>Щільність г/м2: 80</b> <b>Кількість листів у пачці: 500</b> <b>Type: offset</b> <b>Format: A4</b> <b>Density g/m2: 80</b> <b>Number of sheets per pack: 500</b>	<b>1 упак /1 packs</b>
9	<b>Блокнот 1/ Notebook 1</b>	<b>Блокнот A5 формату на 80 аркушів у клітку.</b> <b>Обкладинка: щільний картон.</b> <b>Офсетний друк.</b> <b>Внутрішній блок: офсет 60 г/м2,</b> <b>Подвійна бічна спіраль</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>

		<p>A5 notebook with 80 sheets in a cage.  Cover: thick cardboard.  Offset printing.  Inside: offset 60 g/m<sup>2</sup>,  Double side spiral.</p>	
10	Блокнот 2/ Notebook 2	<p>Блокнот А4 формату на 120 аркушів у клітинку.  Обкладинка: пластик  Тип кріплення: бічна спіраль  Офсетний друк  Наявність розділювача  Колір: в асортименті  A4 notebook with 120 sheets in a checkered pattern.  Cover: plastic  Binding type: side spiral  Offset printing  Separator is available  Colour: in assortment</p>	1 шт /1 pcs
11	Блок паперу 1 / Block of paper 1	<p>Розмір 90*90 мм  Кількість аркушів: не менше 900  Лінійка: немає;  Колір: білі  Size 90*90 mm  Number of sheets: not less than 900  Linearization: no;  Color: white</p>	1 шт /1 pcs
12	Блок паперу 2/ Block of paper 2	<p>Тип: не склеєна  Розмір 90*90 мм  Кількість аркушів: не менше 1100  Колір: різнокольоровий  Type: not glued  Size 90*90 mm  Number of sheets: not less than 1100  Colour: multicoloured</p>	1 шт /1 pcs
13	Блок паперу з липким шаром/ Block of paper with an adhesive layer	<p>Розмір: 75x75 мм;  Кількість листів: 100 штук;  Папір для нотаток із липким шаром;  Не залишає слідів клею на поверхні;  Щільність: 75 г/м<sup>2</sup>;  Колір в асортименті  Dimensions: 75x75 mm;  Number of sheets: 100 pieces;  Note paper with an adhesive layer;  Leaves no trace of glue on the surface;  Density: 75 g/m<sup>2</sup>;  Color in assortment</p>	1 шт /1 pcs
14	Дирокол/ Hole punch	<p>Тип: канцелярський  Матеріал виготовлення: пластик, мет  Кількість листів, що пробиваються: 10  Кількість отворів: 2  Наявність лінійки: Так  Діаметр отвору: 6 мм</p>	1 шт /1 pcs

		<p>Міжцентрова відстань: 80 мм  Type: stationery  Material of manufacture: plastic, meth  Number of sheets to be punched: 10  Number of holes: 2  Availability of a ruler: Yes  Hole diameter: 6 mm  Inter-center distance: 80 mm</p>	
15	Степлер / Stapler	<p>Розмір: №24;  Тип: степлер;  Матеріал: метал;  Потужність: не менш 20 аркушів  Size: No. 24;  Type: stapler;  Material: metal;  Capacity: at least 20 sheets</p>	1 шт / 1 pcs
16	Антистеплер/ Antistapler	<p>Тип: антистеплер;  Колір асортимент  Type: anti-stapler;  Color range</p>	1 шт / 1 pcs
17	Скоби для степлера/ Staples for staplers	<p>Розмір: №24/6;  Тип: скоби  Size: No. 24/6;  Type: staples;</p>	1 упак / 1 packs
18	Ножиці/ Scissors	<p>Довжина не менш 20 см;  Матеріал ручок пластик;  Леза металеві  Length not less than 20 cm;  Handle material: plastic;  Blades are metal</p>	1 шт / 1 pcs
19	Ніж канцелярський/ Stationery knife	<p>Корпус прозорий;  Автоматичний фіксатор леза;  Лезо сталеве;  Довжина леза 18 мм  The body is transparent;  Automatic blade lock;  The blade is steel;  Blade length 18 mm</p>	1 шт / 1 pcs
20	Леза для канцелярських ножів/ Blades for stationery knives	<p>Матеріал: метал  Ширина леза: 18 мм  Кількість штук в упаковці: 10  Material: metal  Blade width: 18 mm  Number of pieces in a package: 10</p>	1 упак / 1 packs
21	Скотч двосторонній 1/ Double-sided adhesive tape	<p>Скотч двосторонній;  Ширина 24 мм;  Довжина намотування 10м  The tape is double-sided;  Width 24 mm;  Winding length 10m</p>	1 шт / 1 pcs
22	Скотч двосторонній 2/ Double-sided adhesive tape	<p>Скотч двосторонній;  Ширина 48 мм;  Довжина намотування 10м</p>	1 шт / 1 pcs

		The tape is double-sided; Width 48 mm; Winding length 10m	
23	Лінійка 1/ Line 1	Матеріал: дерево Довжина: 20 см Material: wood Length: 20 cm	1 шт /1 pcs
24	Лінійка 2/ Line 2	Тип: лінійка; Матеріали виготовлення: пластик; Довжина 30 см Type: ruler; Materials of manufacture: plastic; Length 30 cm	1 шт /1 pcs
25	Точилка/ Sharpener	Матеріал пластик; Наявність двох отворів різного діаметру Наявність контейнеру Material plastic; The presence of two holes of different diameters The presence of a container	1 шт /1 pcs
26	Клей-олівець 1/ Glue stick 1	Тип: клей-олівець; Об'єм: 21гр Форма випуску: олівець Type: glue stick; Volume: 21g Release form: pencil	1 шт /1 pcs
27	Клей-олівець 2/ Glue stick 2	Тип: клей-олівець; Об'єм: 36гр Форма випуску: олівець Type: glue stick; Volume: 36g Release form: pencil	1 шт /1 pcs
28	Планшетка 1/ Tablet 1	Наявність кліпси: так Колір: в асортименті Наявність кришки: немає Формат: А-4 Clip availability: yes Color: in assortment Availability of a cover: no Format: A-4	1 шт /1 pcs
29	Планшетка 2/ Tablet 2	Наявність кліпси: так Колір: в асортименті Наявність кришки: так Формат: А-4 Clip availability: yes Color: in assortment Availability of a cover: yes Format: A-4	1 шт /1 pcs
30	Зволожувач для пальців/ Finger moisturizer	Тип: губка Упаковка: пластикова банка Колір: прозорий Особливість: нейтральний запах без	1 шт /1 pcs

		<p>віддушок, пластиковий бокс має знизу фіксуючі подушечки, які запобігають ковзанню</p> <p>type: sponge</p> <p>Packaging: plastic can</p> <p>Color: transparent</p> <p>Feature: neutral odor without perfume, plastic box has fixing pads on the bottom that prevent slipping</p>	
31	Скріпки 1/ Paper clips 1	<p>Тип: скріпки;</p> <p>Матеріал: метал;</p> <p>Розмір: 28 мм</p> <p>Кількість штук в упаковці: 100;</p> <p>Колір різнокольорові</p> <p>Type: paper clips;</p> <p>Material: metal;</p> <p>Size: 28 mm</p> <p>Number of pieces in a package: 100;</p> <p>Color: multicolored</p>	1 упак /1 packs
32	Скріпки 2/ Paper clips 2	<p>Тип: скріпки;</p> <p>Матеріал: метал;</p> <p>Розмір: 50 мм</p> <p>Кількість штук в упаковці: 100</p> <p>Type: paper clips;</p> <p>Material: metal;</p> <p>Size: 50 mm</p> <p>Number of pieces in a package: 100</p>	1 упак /1 packs
33	Гумка канцелярська/ Stationery eraser	<p>Тип ластик комбінований</p> <p>Матеріал каучук</p> <p>Розмір 6541/80</p> <p>Type combined eraser</p> <p>Material rubber</p> <p>Size 6541/80</p>	1 шт /1 pcs
34	Ручка/ Pen	<p>Колір синій;</p> <p>Довжина стрижня: стандартна;</p> <p>Масляна, 0,7</p> <p>The color is blue;</p> <p>Rod length: standard;</p> <p>Oil weight: 0.7</p>	1 шт /1 pcs
35	Олівець/ Pencil	<p>Олівець графітовий;</p> <p>Наявність гумки;</p> <p>Твердість середня</p> <p>Graphite pencil;</p> <p>The presence of an eraser;</p> <p>The hardness is medium</p>	1 шт /1 pcs
36	Маркер текстовий/ Text marker	<p>Колір в асортименті</p> <p>Тип: текстовий;</p> <p>Форма випуску: поштучно</p> <p>Color in the assortment</p> <p>Type: text;</p> <p>Release form: by the piece</p>	1 шт /1 pcs
37	Маркер перманентний 1/ Permanent marker 1	<p>Тип: перманентний</p> <p>Форма випуску: поштучно</p> <p>Товщина лінії: 2,5 мм</p>	1 шт /1 pcs

		<b>Колір: в асортименті</b> <b>Type: permanent</b> <b>Release form: by the piece</b> <b>The thickness of the line: 2.5 mm</b> <b>Color: in assortment</b>	
38	<b>Маркер перманентний</b> <b>2/ Permanent marker 2</b>	<b>Тип: перманентний</b> <b>Форма випуску: поштучно</b> <b>Товщина лінії: 1 мм</b> <b>Колір: в асортименті</b> <b>Type: permanent</b> <b>Release form: by the piece</b> <b>The thickness of the line: 1 mm</b> <b>Color: in assortment</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>
39	<b>Лоток / Tray</b>	<b>Розмір 365*250*60;</b> <b>Матеріал пластик прозорий</b> <b>димчастий;</b> <b>Для паперу</b> <b>Size 365*250*60;</b> <b>Material transparent smoky plastic;</b> <b>For papers</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>
40	<b>Набір лотків 1/ Tray set</b> <b>1</b>	<b>Матеріал: метал</b> <b>Тип: вертикальний</b> <b>Кількість відділень: не менше 2</b> <b>Особливості: офісний</b> <b>Розташування: настільне</b> <b>Колір: чорний</b> <b>Material: metal</b> <b>Type: vertical</b> <b>Number of compartments: at least 2</b> <b>Features: office</b> <b>Location: desktop</b> <b>Color: black</b>	<b>1 набір/1 set</b>
41	<b>Набір лотків 2/ Tray set</b> <b>2</b>	<b>Тип: горизонтальний</b> <b>Кількість відділень: не менше 3</b> <b>Матеріал: метал</b> <b>Колір: чорний</b> <b>Type: horizontal</b> <b>Number of compartments: at least 3</b> <b>Material: metal</b> <b>Color: black</b>	<b>1 набір/1 set</b>
42	<b>Підставка для</b> <b>письмового</b> <b>приладдя/ Stand for</b> <b>writing instruments</b> <b>accessories</b>	<b>Підставка-склянка для ручок;</b> <b>Матеріал металева сітка;</b> <b>Форма кругла срібна Ax2110-03/21-A</b> <b>Stand-glass for pens;</b> <b>Material metal mesh;</b> <b>Round silver shape Akh2110-03/21-A;</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>
43	<b>Коректор 1/ Corrector 1</b>	<b>На хімічній основі з пензликком для</b> <b>нанесення.</b> <b>Морозостійкий.</b> <b>Об'єм 20 мл</b> <b>Швидко висихає на папері будь-якої</b> <b>щільності, утворюючи гладку</b> <b>еластичну поверхню. Флакон</b> <b>оснащений спеціальною металевою</b>	<b>1 шт /1 pcs</b>

		<p>кулькою для кращого розмішування рідини  <b>Chemical-based with a brush for application.</b>  <b>Frost-resistant.</b>  <b>Volume 20 mlIt dries quickly on paper of any density, forming a smooth elastic surface. The bottle is equipped with a special metal ball for better stirring of the liquid</b></p>	
44	Коректор 2/ Corrector 2	<p>Тип: коректор-ручка  Колір: білий  Об'єм: 10 мл  Наконечник: металевий  Type: concealer pen  Color: white  Volume: 10 ml  Tip: metal</p>	1 шт /1 pcs
45	Коректор 3/ Corrector 3	<p>Тип: стрічковий  Основа: поліефірна плівка  Тип наконечника: пластиковий  Об'єм: 5 мм*20 м  Type: tape  Base: polyester film  Type of tip: plastic  Dimensions: 5 mm*20 m</p>	1 шт /1 pcs
46	Біндер 1/ Binder 1	<p>Біндерканцелярський 51мм (1шт);  Колір чорний D4403-A  Binder 51mm (1 pc);  Color black D4403-A</p>	1 шт /1 pcs
47	Біндер 2/ Binder 2	<p>Біндерканцелярський 41мм (1шт);  Колір чорний D4403-A  Binder 41mm (1 pc);  Color black D4403-A</p>	1 шт /1 pcs
48	Біндер 3/ Binder 3	<p>Біндерканцелярський 32мм (1шт);  Колір чорний D4403-A  Binder 32mm (1 pc);  Color black D4403-A</p>	1 шт /1 pcs
49	Кнопки/ Buttons	<p>Тип: кнопка-гвоздик  Матеріал: метал+ пластикова головка  Колір: різнокольорові  Пакування: прозора коробка, 50 шт  Type: button-nail  Material: metal + plastic head  Color: multicolored  Packaging: transparent box, 50 pcs</p>	1 упак /1 packs
50	Бокс для папи/ Paper box	<p>Матеріал виготовлення: пластик  Колір: димчатий  Розмір: 90*90*90  Material of manufacture: plastic  Color: smoky  Size: 90*90*90</p>	1 шт /1 pcs



51	Блок для фліпчарта/ Block for flipchart	Тип: блок паперу Поверхня: папір Кількість аркушів в упаковці: 20 Type: block of paper Surface: paper Number of sheets in a package: 20	1 упак /1 packs
52	Зошит в косу лінію/ Notebook in a slanting line	Тип паперу: офсетна Кількість аркушів: 12 Ліновка: коса лінія Кріплення: скоба Paper type: offset Number of sheets: 12 Ruler: oblique line Fastening: staple	1 шт /1 pcs
53	Зошит в клітинку/ Notebook in a cage	Тип паперу: офсетна Кількість аркушів: 12 Ліновка: клітинка Кріплення: скоба Paper type: offset Number of sheets: 12 Layout: checkered Fastening: staple	1 шт /1 pcs
54	Кошик для паперу/ Paper basket	Матеріал: метал Об'єм: 10 л Форма: кругла Колір: чорний Місце встановлення: у приміщенні Material: metal Volume: 10 л Shape: round Color: black Installation location: indoors	1 шт /1 pcs
55	Скотч 1/ Scotch tape 1	Тип: прозорий Ширина 18 мм Довжина 10 м Тип: прозорий Type: transparent Width 18 mm Length 10 m Type: transparent	1 шт /1 pcs
56	Скотч 2/ Scotch tape 2	Розмір: 48 мм*100 м Тип: прозорий Dimensions: 48 mm*100 m Type: transparent	1 шт /1 pcs
57	Щоденник недатований 1/The diary is undated 1	Тип: недатований Формат: А5 Палітурка: тверда Кількість аркушів: не менше 250 стор Матеріал обкладинки: бумвініл Щільність аркушів: 65 г/м2 Колір: в асортименті Type: undated Format: A5 Binding: hard	1 шт /1 pcs

		<p>Number of sheets: not less than 250 pages  Cover material: boom vinyl  Sheet density: 65 g/m2  Colour: available in assortment</p>	
58	<p>Щоденник недатований  2/The diary is undated 2</p>	<p>Тип: недатований  Формат: А5  Палітурка: тверда  Кількість аркушів: не менше 250 стор  Матеріал обкладинки: кожзам  Щільність аркушів: 70 г/м2  Колір: в асортименті  Type: undated  Format: A5  Binding: hard  Number of sheets: not less than 250 pages  Cover material: leatherette  Sheet density: 70 g/m2  Colour: in assortment</p>	1 шт /1 pcs
59	<p>Щоденник  датований/The diary is dated</p>	<p>Тип: датований  Формат: А5  Палітурка: тверда  Кількість аркушів: не менше 300 стор  Щільність аркушів: 70 г/м2  Матеріал обкладинки: штучна шкіра  Колір: в асортименті  Type: dated  Format: A5  Binding: hard  Number of sheets: not less than 300 pages  Sheet density: 70 g/m2  Cover material: artificial leather  Colour: in assortment</p>	1 шт /1 pcs
60	<p>Планінг 1/Layout 1</p>	<p>Тип: недатований  Кількість аркушів: не менше 58  Палітурка: тверда  Внутрішній блок: білий  Матеріал обкладинки: баладек  Колір: в асортименті  Type: undated  Number of pages: not less than 58  Binding: hard  Internal block: white  Cover material: baladeque  Colour: in assortment</p>	1 шт /1 pcs
61	<p>Планінг 2/Layout 2</p>	<p>Тип: датований  Кількість аркушів: не менше 100  Внутрішній блок: білий  Матеріал обкладинки: еко-шкіра  Тип кріплення: спіраль  Колір: в асортименті</p>	1 шт /1 pcs

		<b>Type: dated</b> <b>Number of sheets: not less than 100</b> <b>Inner block: white</b> <b>Cover material: eco-leather</b> <b>Type of fastening: spiral</b> <b>Colour: in assortment</b>	
62	Календар 1/Calendar 1	<b>Тип: настільний, будинок</b> <b>Формат: не менше 19*10 см</b> <b>Кріплення аркушів: на спіралі</b> <b>Тематика: природа, тварини</b> <b>Type: desktop, home</b> <b>Format: not less than 19*10 cm</b> <b>Fastening of sheets: on a spiral</b> <b>Subjects: nature, animals</b>	1 шт /1 pcs
63	Календар 2/Calendar 2	<b>Тип: настінний квартальний</b> <b>Вид: відривний</b> <b>Комплектація: 3 пружини, люверс, бігунок</b> <b>Матеріал: картон</b> <b>Тематика: природа, тварини</b> <b>Type: wall-mounted quarterly</b> <b>Type: tear-off</b> <b>Package contents: 3 springs, eyelet, slider</b> <b>Material: cardboard</b> <b>Theme: nature, animals</b>	1 шт /1 pcs
64	Штемпельна фарба/Stempelna farba	<b>Об'єм: 28 мл</b> <b>Колір: синій</b> <b>Volume: 28 ml</b> <b>Colour: blue</b>	1 шт /1 pcs

- 1) До ціни пропозиції не включаються будь-які витрати, понесені учасником у процесі здійснення процедури закупівлі та укладення договору про закупівлю./ The bid price shall not include any costs incurred by the tenderer in the course of the procurement procedure and conclusion of the procurement contract.
- 2) Витрати учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції, не відшкодовуються (в тому числі й у разі відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулися)./ The bidder's expenses related to the preparation and submission of the bid shall not be reimbursed (including in the event of cancellation of the bidding or recognition of the bidding as not having taken place).
- 3) При підготовці тендерної пропозиції учасники повинні чітко зазначити найменування товару (тип, марка і т.і.), що пропонується для постачання./ When preparing a tender offer, tenderers shall clearly indicate the name of the goods (type, brand, etc.) offered for supply.
- 4) Упакування товару без подряпин та видимих дефектів з терміном придатності на кожній упаковці./ Packaging of goods without scratches and visible defects with the expiration date on each package.
- 5) Весь товар повинен мати необхідне маркування (етикетки) де повинно бути вказано:/ All goods must have the necessary markings (labels) where it should be indicated:
  - товарний знак;/ - trademark;
  - найменування продукції;/ - product name;
- 6) Товар, який постачається, не перебував в експлуатації, термін та умови його зберігання не порушені. / The delivered goods have not been in use, and the term and conditions of their storage have not been violated.
- 7) Весь товар постачається в упаковці (тарі), що забезпечує його захист від пошкодження або псування під час транспортування та зберігання./ All goods are delivered in packaging (containers) that protects them from damage or deterioration during transportation and storage.

- 8) Ціна пропозиції включає витрати на транспортування до місця поставки, страхування, завантаження, розвантаження, зберігання, наявність сертифікатів, якщо це передбачено нормативними актами України./ The offer price includes the costs of transportation to the place of delivery, insurance, loading, unloading, storage, certificates, if it is provided for by the regulatory acts of Ukraine.
- 9) Рік виготовлення продукції: 2024-2025 рік./Year of manufacture of products: 2024-2025.
- 10) Вимоги до тари та упаковки: згідно з заводською упаковкою, тара незворотна. /Container and packaging requirements: according to the original packaging, the container is irreversible.
- 11) Учасник, надаючи свою пропозицію, автоматично приймає технічні умови та формує вартість предмету закупівлі згідно технічних умов./ By submitting its offer, the Tenderer automatically accepts the technical conditions and forms the cost of the procurement item in accordance with the technical conditions.

**ФОРМА ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ/ FINANCIAL OFFER FORM**

Уважно вивчивши тендерну документацію, подаємо свою фінансову пропозицію на поставку канцелярських товарів згідно з вимогами Замовника:/ Having carefully studied the tender documentation, we submit our financial offer for the supply of stationery in accordance with the Customer's requirements:

Повне найменування учасника/ Full name of the participant \_\_\_\_\_

Код ЄДРПОУ учасника/ The participant's EDRPOU code \_\_\_\_\_

Місцезнаходження учасника/ Participant's location \_\_\_\_\_

Телефон/факс, e-mail/ Phone/fax, e-mail \_\_\_\_\_

Ціна тендерної пропозиції згідно технічної пропозиції складає:/ The price of the tender according to the technical proposal is:

№	Найменування/ Name	Одиниця виміру/ Unit of measurement	Кількість/ Quantity	Ціна, грн, без ПДВ/ Price, UAH, excluding VAT	Вартість, грн, без ПДВ/ Cost, UAH, excluding VAT
1	Серегатор А4 50 мм / А4 segregator 50 mm	шт /pcs	1		
2	Серегатор А4 70 мм / Segregator А4 70 mm	шт /pcs	1		
3	Папка - швидкошшивач 1/ Folder - stapler 1	шт /pcs	1		
4	Папка - швидкошшивач 2/ Folder - stapler 2	шт /pcs	1		
5	Папка пластикова 1/ Plastic folder 1	шт /pcs	1		
6	Папка пластикова 2/ Plastic folder 2	шт /pcs	1		
7	Файли/ Files	упак /packs	1		
8	Бумага А4/ А4 paper	упак /packs	1		
9	Блокнот 1/ Notebook 1	шт /pcs	1		
10	Блокнот 2/ Notebook 2	шт /pcs	1		
11	Блок паперу 1 / Block of paper 1	шт /pcs	1		
12	Блок паперу 2/ Block of paper 2	шт /pcs	1		
13	Блок паперу з липким шаром/ Block of paper with an adhesive layer	шт /pcs	1		
14	Дирокол/ Hole punch	шт /pcs	1		
15	Степлер / Stapler	шт /pcs	1		
16	Антистеплер/ Antistapler	шт /pcs	1		
17	Скоби для степлера/ Staples for staplers	упак /packs	1		
18	Ножичі/ Scissors	шт /pcs	1		
19	Ніж канцелярський/ Stationery knife	шт /pcs	1		
20	Леза для канцелярських ножів/ Blades for stationery knives	упак /packs	1		
21	Скотч двосторонній 1/ Double-sided adhesive tape	шт /pcs	1		
22	Скотч двосторонній 2/ Double-sided adhesive tape	шт /pcs	1		
23	Лінійка 1/ Line 1	шт /pcs	1		
24	Лінійка 2/ Line 2	шт /pcs	1		
25	Точилка/ Sharpener	шт /pcs	1		

26	Клей-олівець 1/ Glue stick 1	шт /pcs	1		
27	Клей-олівець 2/ Glue stick 2	шт /pcs	1		
28	Планшетка 1/ Tablet 1	шт /pcs	1		
29	Планшетка 2/ Tablet 2	шт /pcs	1		
30	Зволожувач для пальців/ Finger moisturizer	шт /pcs	1		
31	Скріпки 1/ Paper clips 1	упак /packs	1		
32	Скріпки 2/ Paper clips 2	упак /packs	1		
33	Гумка канцелярська/ Stationery eraser	шт /pcs	1		
34	Ручка/ Pen	шт /pcs	1		
35	Олівець/ Pencil	шт /pcs	1		
36	Маркер текстовий/ Text marker	шт /pcs	1		
37	Маркер перманентний 1/ Permanent marker 1	шт /pcs	1		
38	Маркер перманентний 2/ Permanent marker 2	шт /pcs	1		
39	Лоток / Tray	шт /pcs	1		
40	Набір лотків 1/ Tray set 1	набір/set	1		
41	Набір лотків 2/ Tray set 2	набір/set	1		
42	Підставка для письмового приладдя/ Stand for writing instruments accessories	шт /pcs	1		
43	Коректор 1/ Corrector 1	шт /pcs	1		
44	Коректор 2/ Corrector 2	шт /pcs	1		
45	Коректор 3/ Corrector 3	шт /pcs	1		
46	Біндер 1/ Binder 1	шт /pcs	1		
47	Біндер 2/ Binder 2	шт /pcs	1		
48	Біндер 3/ Binder 3	шт /pcs	1		
49	Кнопки/ Buttons	упак /packs	1		
50	Бокс для папаги/ Paper box	шт /pcs	1		
51	Блок для фліпчарта/ Block for flipchart	упак /packs	1		
52	Зошит в косу лінію/ Notebook in a slanting line	шт /pcs	1		
53	Зошит в клітинку/ Notebook in a cage	шт /pcs	1		
54	Кошик для паперу/ Paper basket	шт /pcs	1		
55	Скотч 1/ Scotch tape 1	шт /pcs	1		
56	Скотч 2/ Scotch tape 2	шт /pcs	1		
57	Щоденник недатований 1/The diary is undated 1	шт /pcs	1		
58	Щоденник недатований 2/The diary is undated 2	шт /pcs	1		
59	Щоденник датований/The diary is dated	шт /pcs	1		
60	Планінг 1/Layout 1	шт /pcs	1		
61	Планінг 2/Layout 2	шт /pcs	1		
62	Календар 1/Calendar 1	шт /pcs	1		
63	Календар 2/Calendar 2	шт /pcs	1		
64	Штемпельна фарба/Stempelna farba	шт /pcs	1		
	<b>Загалом ціна тендерної пропозиції без ПДВ:/ The total price of the tender offer is exclusive of VAT:</b>				
	<b>ПДВ/ VAT</b>				
	<b>Загалом ціна тендерної пропозиції з ПДВ/ Total tender offer price including VAT</b>				

Інша інформація/ Other information: \_\_\_\_\_ (за потреби)/ (if necessary).

Цим підтверджуємо згоду з умовами тендерної документації та згодні дотримуватися умов цієї тендерної пропозиції протягом **90 (дев'яноста) днів** з дня розкриття тендерних пропозицій./ We hereby confirm our acceptance of the terms of the tender documents and agree to comply with the terms of this tender proposal within 90 (ninety) days from the date of opening of the tender proposals.

Ми розуміємо, що Ви не зобов'язані акцептувати Тендерну пропозицію з найнижчою ціною або взагалі будь-яку отриману Тендерну пропозицію/ We understand that you are under no obligation to accept the lowest priced Tender or any Tender received at all

Якщо Замовником буде прийнято рішення про намір укласти договір про закупівлю беремо на себе зобов'язання:/ If the Customer decides to enter into a procurement agreement, we will undertake to do so:

у строк не пізніше ніж через 5 днів з дня прийняття такого рішення здійснити заходи щодо укладання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та поданої тендерної пропозиції;/ within 5 days from the date of such decision, take measures to conclude the procurement contract in accordance with the requirements of the tender documents and the submitted tender proposal;

Цим погоджуємось, що у разі укладання з договору про закупівлю, оплата предмету закупівлі здійснюватиметься Замовником виключно у разі поставки якісного товару по факту поставки./ We hereby agree that in the event of the conclusion of a procurement agreement, the Customer shall pay for the procurement subject only in case of delivery of quality goods upon delivery.

\* Учасником в тендерній пропозиції зазначається ціна з урахуванням ставки відповідного податку, платником якого є учасник на період дії тендерної пропозиції. /\* The tenderer shall indicate in the tender proposal the price taking into account the rate of the relevant tax payable by the tenderer for the period of validity of the tender proposal.

Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми/ Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми

П.І.Б. та підпис уповноваженого представника учасника /  
Name and signature of the participant's authorised representative

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

**Форма В - Технічна пропозиція на поставку канцелярських товарів/ Form В -  
Technical proposal for the supply of stationery**

Назва постачальника/ Name of the supplier				
Вимоги до предмету закупівлі Замовника/ Requirements to the subject of procurement by the Customer		ХАРАКТЕРИСТИКИ/ CHARACTERISTICS	Відповідь учасника/ Participant's response	
			запропонована назва, ТМ, характеристика товару, фото (за наявності)/ proposed name, TM, product characteristics, photo (if available)	умови оплати/ payment terms
1	Сегрегатор А4 50 мм / A4 segregator 50 mm	Колір: різний в асортименті Тип: сегрегатор; Формат: А4 Товщина: 50 мм Кількість: 1 шт Color: different in assortment Type: segregator; Format: A4 Thickness: 50 mm Quantity: 1 pcs.		
2	Сегрегатор А4 70 мм / Segregator A4 70 mm	Колір: різний в асортименті Тип: сегрегатор; Формат: А4 Товщина: 70 мм Кількість: 1 шт Color: different in assortment Type: segregator; Format: A4 Thickness: 70 mm Quantity: 1 pcs.		
3	Папка - швидкосшивач 1/ Folder - stapler 1	Колір: різний в асортименті Тип: швидкосшивач; Формат: А4 Лицьова сторона прозора, задня кольорова обкладинка. Фактура - глянець Виготовлена із поліпропілену, щільністю 120/160 мкм. Індекс для написи Кількість: 1 шт Color: different in assortment Type: binder; Format: A4 The front side is transparent, the back cover is colored. The texture is glossy. Made of polypropylene with a density of 120/160 microns.		



		Index for inscription Quantity: 1 pcs.		
4	Папка - швидкошшивач 2/ Folder - stapler 2	Тип: швидкошшивач Формат: А4 Матеріал: поліпропілен Колір: різний в асортименті Індекс для написи Кількість: 1 шт Type: binder Format: A4 Material: polypropylene Color: different in assortment Index for the inscription Quantity: 1 pcs.		
5	Папка пластикова 1/ Plastic folder 1	Колір: в асортименті Формат: А4 Непрозора обкладинка. Фактура - матова Виготовлена із пластику Особливості: на кнопці Кількість: 1 шт Color: in assortment Format: A4 Opaque cover. The texture is matte Made of plastic Features: on the button Quantity: 1 pcs.		
6	Папка пластикова 2/ Plastic folder 2	Колір: в асортименті Формат: А4 Непрозора обкладинка. Фактура - матова Виготовлена із пластику Особливості: на гумках Кількість: 1 шт Color: in assortment Format: A4 Opaque cover. The texture is matte Made of plastic Features: with elastic bands Quantity: 1 pcs.		
7	Файли/ Files	Колір: прозорий; Тип: файл; Формат: А4 Поверхня: глянцева; Кількість файлів у папці: 100; Щільність: 30 мкр; Розташування: вертикальне Кількість: 1 упак Color: transparent; Type: file; Format: A4 Surface: glossy; Number of files in the folder: 100; Density: 30 microns;		

		Location: vertical Quantity: 1 packs		
8	Бумага А4/ A4 paper	Тип: офсетна Формат: А4 Щільність г/м2: 80 Кількість листів у пачці: 500 Кількість: 1 упак Type: offset Format: A4 Density g/m2: 80 Number of sheets per pack: 500 Quantity: 1 packs		
9	Блокнот 1/ Notebook 1	Блокнот А5 формату на 80 аркушів у клітку. Обкладинка: щільний картон. Офсетний друк. Внутрішній блок: офсет 60 г/м2, Подвійна бічна спіраль Кількість: 1 шт A5 notebook with 80 sheets in a cage. Cover: thick cardboard. Offset printing. Inside: offset 60 g/m2, Double side spiral Quantity: 1 pcs.		
10	Блокнот 2/ Notebook 2	Блокнот А4 формату на 120 аркушів у клітинку. Обкладинка: пластик Тип кріплення: бічна спіраль Офсетний друк Наявність розділювача Колір: в асортименті Кількість: 1 шт A4 notebook with 120 sheets in a checkered pattern. Cover: plastic Binding type: side spiral Offset printing Separator is available Colour: in assortment Quantity: 1 pc		
11	Блок паперу 1 / Block of paper 1	Розмір 90*90 мм Кількість аркушів: не менше 900 Лінійка: немає; Колір: білі Кількість: 1 шт Size 90*90 mm Number of sheets: not less than 900 Linearization: no; Color: white Quantity: 1 pcs.		
12	Блок паперу 2/ Block of paper 2	Тип: не склеєна Розмір 90*90 мм Кількість аркушів: не менше		

		<p>1100  Колір: різнокольоровий  Кількість: 1 шт  Type: not glued  Size 90*90 mm  Number of sheets: not less than 1100  Colour: multicoloured  Quantity: 1 pc</p>		
13	<p>Блок паперу з липким шаром/ Block of paper with an adhesive layer</p>	<p>Розмір: 75x75 мм;  Кількість листів: 100 штук;  Папір для нотаток із липким шаром;  Не залишає слідів клею на поверхні;  Щільність: 75 г/м2;  Колір в асортименті  Кількість: 1 шт  Dimensions: 75x75 mm;  Number of sheets: 100 pieces;  Note paper with an adhesive layer;  Leaves no trace of glue on the surface;  Density: 75 g/m2;  Color in assortment  Quantity: 1 pcs.</p>		
14	<p>Дирокол/ Hole punch</p>	<p>Тип: канцелярський  Матеріал виготовлення: пластик, мет  Кількість листів, що пробиваються: 10  Кількість отворів: 2  Наявність лінійки: Так  Діаметр отвору: 6 мм  Міжцентрова відстань: 80 мм  Кількість: 1 шт  Type: stationery  Material of manufacture: plastic, meth  Number of sheets to be punched: 10  Number of holes: 2  Availability of a ruler: Yes  Hole diameter: 6 mm  Inter-center distance: 80 mm  Quantity: 1 pcs.</p>		
15	<p>Степлер / Stapler</p>	<p>Розмір: №24;  Тип: степлер;  Матеріал: метал;  Потужність: не менш 20 аркушів  Кількість: 1 шт  Size: No. 24;  Type: stapler;  Material: metal;  Capacity: at least 20 sheets;  Quantity: 1 pcs.</p>		

16	Антистеплер/ Antistapler	Тип: антистеплер; Колір асортимент Кількість: 1 шт Type: anti-stapler; Color range Quantity: 1 pcs.		
17	Скоби для степлера/ Staples for staplers	Розмір: №24/6; Тип: скоби Кількість: 1 упак Size: No. 24/6; Type: staples; Quantity: 1 packs		
18	Ножиці/ Scissors	Довжина не менш 20 см; Матеріал ручок пластик; Леза металеві Кількість: 1 шт Length not less than 20 cm; Handle material: plastic; Blades are metal Quantity: 1 pcs.		
19	Ніж канцелярський/ Stationery knife	Корпус прозорий; Автоматичний фіксатор леза; Лезо сталеве; Довжина леза 18 мм Кількість: 1 шт The body is transparent; Automatic blade lock; The blade is steel; Blade length 18 mm Quantity: 1 pcs.		
20	Леза для канцелярських ножів/ Blades for stationery knives	Матеріал: метал Ширина леза: 18 мм Кількість штук в упаковці: 10 Кількість: 1 упак Material: metal Blade width: 18 mm Number of pieces in a package: 10 Quantity: 1 pack		
21	Скотч двосторонній 1/ Double-sided adhesive tape	Скотч двосторонній; Ширина 24 мм; Довжина намотування 10м Кількість: 1 шт The tape is double-sided; Width 24 mm; Winding length 10m Quantity: 1 pcs.		
22	Скотч двосторонній 2/ Double-sided adhesive tape	Скотч двосторонній; Ширина 48 мм; Довжина намотування 10м Кількість: 1 шт The tape is double-sided; Width 48 mm; Winding length 10m Quantity: 1 pcs.		

23	Лінійка 1/ Line 1	Матеріал: дерево Довжина: 20 см Кількість: 1 шт Material: wood Length: 20 cm Quantity: 1 pcs.		
24	Лінійка 2/ Line 2	Тип: лінійка; Матеріали виготовлення: пластик; Довжина 30 см Кількість: 1 шт Type: ruler; Materials of manufacture: plastic; Length 30 cm Quantity: 1 pcs.		
25	Точилка/ Sharpener	Матеріал пластик; Наявність двох отворів різного діаметру Наявність контейнеру Кількість: 1 шт Material plastic; The presence of two holes of different diameters The presence of a container Quantity: 1 pcs		
26	Клей-олівець 1/ Glue stick 1	Тип: клей-олівець; Об'єм: 21гр Форма випуску: олівець Кількість: 1 шт Type: glue stick; Volume: 21g Release form: pencil Quantity: 1 pcs.		
27	Клей-олівець 2/ Glue stick 2	Тип: клей-олівець; Об'єм: 36гр Форма випуску: олівець Кількість: 1 шт Type: glue stick; Volume: 36g Release form: pencil Quantity: 1 pcs.		
28	Планшетка 1/ Tablet 1	Наявність кліпси: так Колір: в асортименті Наявність кришки: немає Формат: А-4 Кількість: 1 шт Clip availability: yes Color: in assortment Availability of a cover: no Format: A-4 Quantity: 1 pcs.		
29	Планшетка 2/ Tablet 2	Наявність кліпси: так Колір: в асортименті Наявність кришки: так Формат: А-4		

		<p>Кількість: 1 шт  Clip availability: yes  Color: in assortment  Availability of a cover: yes  Format: A-4  Quantity: 1 pcs.</p>		
30	Зволожувач для пальців/ Finger moisturizer	<p>Тип: губка  Упаковка: пластикова банка  Колір: прозорий  Особливість: нейтральний запах без віддушок, пластиковий бокс має знизу фіксуючі подушечки, які запобігають ковзанню  Кількість: 1 шт  type: sponge  Packaging: plastic can  Color: transparent  Feature: neutral odor without perfume, plastic box has fixing pads on the bottom that prevent slipping  Quantity: 1 pcs.</p>		
31	Скріпки 1/ Paper clips 1	<p>Тип: скріпки;  Матеріал: метал;  Розмір: 28 мм  Кількість штук в упаковці: 100;  Колір різнокольорові  Кількість: 1 упак  Type: paper clips;  Material: metal;  Size: 28 mm  Number of pieces in a package: 100;  Color: multicolored  Quantity: 1 packs</p>		
32	Скріпки 2/ Paper clips 2	<p>Тип: скріпки;  Матеріал: метал;  Розмір: 50 мм  Кількість штук в упаковці: 100  Кількість: 1 упак  Type: paper clips;  Material: metal;  Size: 50 mm  Number of pieces in a package: 100  Quantity: 1 packs</p>		
33	Гумка канцелярська/ Stationery eraser	<p>Тип ластик комбінований  Матеріал каучук  Розмір 6541/80  Кількість: 1 шт  Type combined eraser  Material rubber  Size 6541/80  Quantity: 1 pcs.</p>		
34	Ручка/ Pen	<p>Колір синій;  Довжина стрижня: стандартна;  Масляна, 0,7</p>		

		Кількість: 1 шт The color is blue; Rod length: standard; Oil weight: 0.7 Quantity: 1 pcs.		
35	Олівець/ Pencil	Олівець графітовий; Наявність гумки; Твердість середня Кількість: 1 шт Graphite pencil; The presence of an eraser; The hardness is medium Quantity: 1 pcs.		
36	Маркер текстовий/ Text marker	Колір в асортименті Тип: текстовий; Форма випуску: поштучно Кількість: 1 шт Color in the assortment Type: text; Release form: by the piece Quantity: 1 pcs.		
37	Маркер перманентний 1/ Permanent marker 1	Тип: перманентний Форма випуску: поштучно Товщина лінії: 2,5 мм Колір: в асортименті Кількість: 1 шт Type: permanent Release form: by the piece The thickness of the line: 2.5 mm Color: in assortment Quantity: 1 pcs.		
38	Маркер перманентний 2/ Permanent marker 2	Тип: перманентний Форма випуску: поштучно Товщина лінії: 1 мм Колір: в асортименті Кількість: 1 шт Type: permanent Release form: by the piece The thickness of the line: 1 mm Color: in assortment Quantity: 1 pcs.		
39	Лоток / Tray	Розмір 365*250*60; Матеріал пластик прозорий димчастий; Для паперу Кількість: 1 шт Size 365*250*60; Material transparent smoky plastic; For papers Quantity: 1 pcs.		
40	Набір лотків 1/ Tray set 1	Матеріал: метал Тип: вертикальний Кількість відділень: не менше 2 Особливості: офісний Розташування: настільне		

		<p>Колір: чорний  Кількість: 1 набір  Material: metal  Type: vertical  Number of compartments: at least 2  Features: office  Location: desktop  Color: black  Quantity: 1 set</p>		
41	Набір лотків 2/ Tray set 2	<p>Тип: горизонтальний  Кількість відділень: не менше 3  Матеріал: метал  Колір: чорний  Кількість: 1 набір  Type: horizontal  Number of compartments: at least 3  Material: metal  Color: black  Quantity: 1 set</p>		
42	Підставка для письмового приладдя/ Stand for writing instruments accessories	<p>Підставка-склянка для ручок;  Матеріал металева сітка;  Форма круга срібна Ах2110-03/21-А  Кількість: 1 шт  Stand-glass for pens;  Material metal mesh;  Round silver shape Akh2110-03/21-A;  Quantity: 1 pcs.</p>		
43	Коректор 1/ Corrector 1	<p>На хімічній основі з пензликом для нанесення.  Морозостійкий.  Об'єм 20 мл  Швидко висихає на папері будь-якої щільності, утворюючи гладку еластичну поверхню.  Флакони оснащений спеціальною металевою кулькою для кращого розмішування рідини  Кількість: 1 шт  Chemical-based with a brush for application.  Frost-resistant.  Volume 20 mlIt dries quickly on paper of any density, forming a smooth elastic surface. The bottle is equipped with a special metal ball for better stirring of the liquid  Quantity: 1 pcs.</p>		
44	Коректор 2/ Corrector 2	<p>Тип: коректор-ручка  Колір: білий  Об'єм: 10 мл  Наконечник: металевий  Кількість: 1 шт  Type: concealer pen  Color: white</p>		



		Volume: 10 ml Тип: metal Quantity: 1 pcs.		
45	Коректор 3/ Corrector 3	Тип: стрічковий Основа: полієфірна плівка Тип наконечника: пластиковий Об'єм: 5 мм*20 м Кількість: 1 шт Type: tape Base: polyester film Type of tip: plastic Dimensions: 5 mm*20 m Quantity: 1 pc		
46	Биндер 1/ Binder 1	Биндерканцелярський 51мм (1шт); Колір чорний D4403-A Кількість: 1 шт Binder 51mm (1 pc); Color black D4403-A Quantity: 1 pcs.		
47	Биндер 2/ Binder 2	Биндерканцелярський 41мм (1шт); Колір чорний D4403-A Кількість: 1 шт Binder 41mm (1 pc); Color black D4403-A Quantity: 1 pcs.		
48	Биндер 3/ Binder 3	Биндерканцелярський 32мм (1шт); Колір чорний D4403-A Кількість: 1 шт Binder 32mm (1 pc); Color black D4403-A Quantity: 1 pcs.		
49	Кнопки/ Buttons	Тип: кнопка-гвоздик Матеріал: метал+ пластикова головка Колір: різнокольорові Пакування: прозора коробка, 50 шт Кількість: 1 упак Type: button-nail Material: metal + plastic head Color: multicolored Packaging: transparent box, 50 pcs Quantity: 1 pack		
50	Бокс для папи/ Paper box	Матеріал виготовлення: пластик Колір: димчатий Розмір: 90*90*90 Кількість: 1 шт Material of manufacture: plastic Color: smoky Size: 90*90*90 Quantity: 1 pcs.		

51	Блок для фліпчарта/ Block for flipchart	Тип: блок паперу Поверхня: папір Кількість аркушів в упаковці: 20 Кількість: 1 упак Type: block of paper Surface: paper Number of sheets in a package: 20 Quantity: 1 packs		
52	Зошит в косу лінію/ Notebook in a slanting line	Тип паперу: офсетна Кількість аркушів: 12 Ліновка: коса лінія Кріплення: скоба Кількість: 1 шт Paper type: offset Number of sheets: 12 Ruler: oblique line Fastening: staple Quantity: 1 pcs.		
53	Зошит в клітинку/ Notebook in a cage	Тип паперу: офсетна Кількість аркушів: 12 Ліновка: клітинка Кріплення: скоба Кількість: 1 шт Paper type: offset Number of sheets: 12 Layout: checkered Fastening: staple Quantity: 1 pcs.		
54	Кошик для паперу/ Paper basket	Матеріал: метал Об'єм: 10 л Форма: кругла Колір: чорний Місце встановлення: у приміщенні Кількість: 1 шт Material: metal Volume: 10 л Shape: round Color: black Installation location: indoors Quantity: 1 pcs.		
55	Скотч 1/ Scotch tape 1	Тип: прозорий Ширина 18 мм Довжина 10 м Тип: прозорий Кількість: 1 шт Type: transparent Width 18 mm Length 10 m Type: transparent Quantity: 1 pc		
56	Скотч 2/ Scotch tape 2	Розмір: 48 мм*100 м Тип: прозорий Кількість: 1 шт Dimensions: 48 mm*100 m		

		Type: transparent Quantity: 1 pc		
57	Щоденник недатований 1/The diary is undated 1	Тип: недатований Формат: А5 Палітурка: тверда Кількість аркушів: не менше 250 стор Матеріал обкладинки: бумвініл Щільність аркушів: 65 г/м2 Колір: в асортименті Кількість: 1 шт Type: undated Format: A5 Binding: hard Number of sheets: not less than 250 pages Cover material: boom vinyl Sheet density: 65 g/m2 Colour: available in assortment Quantity: 1 pc		
58	Щоденник недатований 2/The diary is undated 2	Тип: недатований Формат: А5 Палітурка: тверда Кількість аркушів: не менше 250 стор Матеріал обкладинки: кожзам Щільність аркушів: 70 г/м2 Колір: в асортименті Кількість: 1 шт Type: undated Format: A5 Binding: hard Number of sheets: not less than 250 pages Cover material: leatherette Sheet density: 70 g/m2 Colour: in assortment Quantity: 1 pc		
59	Щоденник датований/The diary is dated	Тип: датований Формат: А5 Палітурка: тверда Кількість аркушів: не менше 300 стор Щільність аркушів: 70 г/м2 Матеріал обкладинки: штучна шкіра Колір: в асортименті Кількість: 1 шт Type: dated Format: A5 Binding: hard Number of sheets: not less than 300 pages Sheet density: 70 g/m2 Cover material: artificial leather Colour: in assortment		

		Quantity: 1 pc		
60	Планінг 1/Layout 1	<p>Тип: недатований  Кількість аркушів: не менше 58  Палітурка: тверда  Внутрішній блок: білий  Матеріал обкладинки: баладек  Колір: в асортименті  Кількість: 1 шт  Type: undated  Number of pages: not less than 58  Binding: hard  Internal block: white  Cover material: baladeque  Colour: in assortment  Quantity: 1 pc</p>		
61	Планінг 2/Layout 2	<p>Тип: датований  Кількість аркушів: не менше 100  Внутрішній блок: білий  Матеріал обкладинки: еко-шкіра  Тип кріплення: спіраль  Колір: в асортименті  Кількість: 1 шт  Type: dated  Number of sheets: not less than 100  Inner block: white  Cover material: eco-leather  Type of fastening: spiral  Colour: in assortment  Quantity: 1 pc</p>		
62	Календар 1/Calendar 1	<p>Тип: настільний, будинок  Формат: не менше 19*10 см  Кріплення аркушів: на спіралі  Тематика: природа, тварини  Кількість: 1 шт  Type: desktop, home  Format: not less than 19*10 cm  Fastening of sheets: on a spiral  Subjects: nature, animals  Quantity: 1 pc</p>		
63	Календар 2/Calendar 2	<p>Тип: настінний кварталний  Вид: відривний  Комплектація: 3 пружини, люверс, бігунок  Матеріал: картон  Тематика: природа, тварини  Кількість: 1 шт  Type: wall-mounted quarterly  Type: tear-off  Package contents: 3 springs, eyelet, slider  Material: cardboard  Theme: nature, animals  Quantity: 1 pc</p>		
64	Штемпельна фарба/Stempelna farba	<p>Об'єм: 28 мл  Колір: синій  Кількість: 1 шт</p>		

		Volume: 28 ml Colour: blue Quantity: 1 pc		
--	--	---	--	--

П.І.Б. посада та підпис уповноваженого представника учасника/ Full name, position and signature of the authorised representative of the participant

---

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

Форма С / Form C

РЕЄСТРАЦІЙНА ФОРМА ПОСТАЧАЛЬНИКА / SUPPLIER REGISTRATION FORM

ВІДОМОСТІ ПРО КОМПАНІЮ ТА ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ/ INFORMATION ABOUT THE COMPANY AND GENERAL INFORMATION	
Назва компанії (ПІБ фіз особи)/ Name of the company (full name of the individual)	
Код ЄДРПОУ (ідентифікаційний код)/ EDRPOU code (identification code)	
Юридична адреса/ Legal address	
Фактична адреса/ Actual address	
Телефон/ Phone	
Е-мейл/ E-mail	
Контактна особа (ПІБ і посада)/ Contact person (name and position)	
Телефон/ Phone	
Е-мейл/ E-mail	
Організаційно-правова форма господарювання (ФОП, ПП, ТОВ і т.д.)/ Organisational and legal form of of business (individual entrepreneur, private enterprise, LLC, etc.)	

БАНКІВСЬКА ІНФОРМАЦІЯ (якщо є)/ BANK INFORMATION (if any)	
Назва банку/ Name of the bank	
Адреса банку/ Bank address	
МФО/ MFIS	
Розрахунковий рахунок/ Current account	

Дата/ Date \_\_\_\_\_

Підпис/ Signature \_\_\_\_\_

Спеціалістка з закупівель/ Procurement Specialist



Клюваченко Ольга/ Olga Kluvachenko